

中国文化创造的神祇——水月观音

杨帆



图1 正定隆兴寺摩尼殿五彩悬山



图2 正定隆兴寺水月观音

被誉为“中国十大名寺之一”“京外第一刹”的正定隆兴寺，始建于隋开皇六年(586)，原名“龙藏寺”，清康熙四十八年(1709)改名“隆兴寺”。《隆兴寺志》记载：大觉六师殿“五彩悬山四座，玲珑庄严”，摩尼殿“背后五彩悬山一座，玲珑庄严”，大悲阁“殿内东墙悬山一座，玲珑庄严”“殿内西墙悬山一座，玲珑庄严”，“东千佛洞五彩佛一千尊，各高一尺”，“西千佛洞五彩佛一千尊，各高一尺”。这些绚丽的悬塑装饰集中体现了宋初壁塑艺术的最高水平。但是大觉六师殿的四座五彩悬山于民国初年随着大殿的坍塌而踪影皆无，大悲阁的壁塑也在1944年楼因重修时毁坏殆尽，现在能看到的唯有摩尼殿北侧内槽的五彩悬山(图1)。

水月观音

五彩悬山通壁长15.7米，高7.5米，是国内现存古代悬塑中规模较大的一壁。悬塑又称“壁塑”，不同于浮雕的是，悬塑依着于墙壁，内有支撑支架，在墙壁之外进行的立体泥塑雕塑，因其绚丽多彩的颜色，被称为五彩悬山。悬山上山石碧波、峭壁危峻、祥云缭绕、天神护法、神兽若现，一观观音悠然端坐在这片山澜阔海之中(图2)，空灵静谧的美感扑面而来。观音像高3.4米，上身不着衣裳，仅以披巾佩于肩头，胸前饰五彩璎珞，巾带绕于臂间，飘逸灵动；下着红裙及踵，裙褶如行云流水。头戴天冠，双耳坠环，右手臂套有环钏，露臂赤足，头稍右倾，右手绕膝握着左手腕部，左脚踏莲，右脚屈膝搭左腿，身体微向前倾。面容丰腴，柳眉凤目，面露微笑，俯视众生，身旁有青狮侍左，白象侍右，有源源不断的海水。观音神态优雅闲逸，却又不失静穆仁慈，身后山石用青绿色调衬托出宁静素雅的氛围。雕塑独具匠心地采用了流光四溢的琉璃珠为观音“点睛”，人们无论从哪个角度仰视都能与观音目光相交，无声无息间感受到“仁者，悯我等故，受此璎珞”的心灵抚慰，自在观水月、慈眼视众生的慈悲精神尽在其中。观音这种“自观自在”的形态，在佛家称之为“关照”，关照自己内心的意思，是修炼的一种方法。这副白圆润、身姿曼妙、恬静优雅的绝美水月观音与大悲阁中通天端立的观音像形成了一刚一柔的巧妙对比。整幅雕塑以大面积远山作背景，造就出峰峦千重、碧海浮波、祥云涌动、层叠交错的视觉感官，多维度立体展现了普陀洛迦山中观自在菩萨显灵说法的壮观场景，既表达出佛家不畏艰险求取真经的豪迈气概，又暗含了观音坐拥山水、旷达飘逸的出世情怀。

水月由来

佛教自西汉时期由印度传入我国，在魏、吴、两晋、南北朝、隋唐的漫长历史过程中，不断与华夏文明进行着“相异而受”的文化往来。隋唐时期，中国化的佛教初现雏形，随后教义成就蓬勃发展，逐渐建立起相对独立、完整的思想体系和修行体系，深度影响了当时社会人文哲学、价值理念、伦理纲常、等级观念等方面。到宋代，佛教已经完全中国化，成为中国思想文化中一种独特的意识形态。中国佛教主要以文殊菩萨、观音菩萨、普贤菩萨、地藏菩萨为代表，以“普度众生”为其核心观念。其中最受民众信仰和推崇的要数救苦救难的观音菩萨。观音菩萨，又名观自在，观世音，意指闻世间心声，寻声前来解救众生苦恼，观其声者皆得解脱。唐代因避太宗李世民讳，遂去“世”字，简称为“观音”。观音信仰在我国流传已有一千七百多年，从《法华经·普门品》闻声救苦的“三十三身”，到慈悲和善的“三十三观音”，观音信仰逐渐与中国文化相结合，一步步演变为民众虔诚信奉的神灵，大慈大悲普度众生的精神日益深入人心。初期以印度贵族男性或勇猛大丈夫的形象为主，中唐后

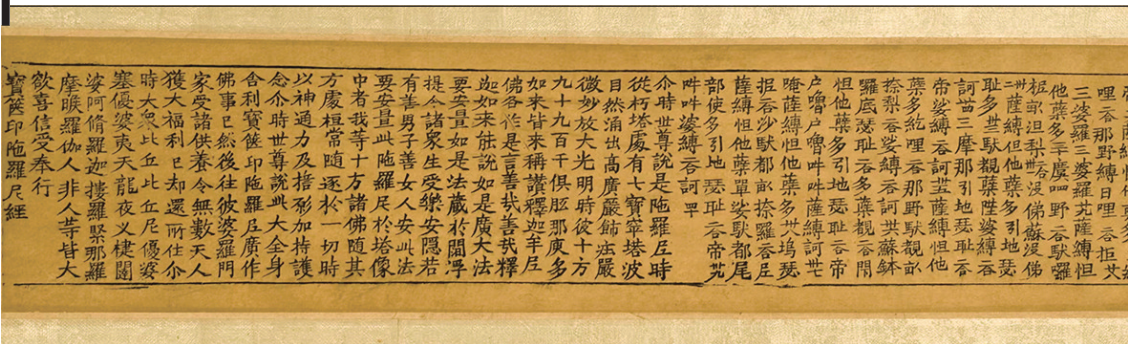
期，其造像开始变得简洁淡雅，弱化了神性色彩，着重写实化和世俗化。受当时世俗对观音信仰的精神需求和中国特色审美意象影响，观音造像幻化出多种形式，表现多为袅娜多姿、飘逸柔美的女性形象，面容娇美、身形匀称、体态优雅，观音女性形象由此产生。作为观音女性形象的雏形，水月观音集佛教义理与中国化审美意象于一身，是观音大士三十三种法身中唯一一个由中国人以自己的审美情趣创造出来的，在中国观音信仰中有着独特的文化底蕴与审美意境。

水月文化

水月观音在三十三观音中排第十二位，因其形象常与水中之月相关，又被称作“水吉观音”“水吉祥观音”，常被用来形容面容清秀俊美。对水月观音的描写最早源于佛教《华严经·入法界品》记载的善财童子于普陀洛迦山所见观世音普法的场景。中唐后，水月观音开始盛行，此时的上层社会非常重视佛教造像，中唐画家周昉在长安光胜寺塔东南院创作的水月观自在菩萨，将观音绘在水畔月影之下，譬喻观音“慈眼视众生，水月施法雨”，现在世人所见的观音形象大都源于此，大多为袅娜多姿、飘逸柔美的女性形象，面容娇美、体态婀娜、气质典雅，充满了智慧和慈爱。《大智度论》曾记载“诸法无住，诸行无常，如水中月，镜中花，终是假有性空。”在佛家眼中，“水”“月”隐喻世间一切的无常和自然界的瞬息万变。水，形无定性，器方则方，器圆则圆，随方就圆，呈无常相；月，虚幻缥缈，需与水影衬才能显现，所见皆如影像；而“千里婵娟，今古共圆缺”也被用来隐喻观音大士将佛法无差别地洒向凡间。两者“空有”“虚幻”的本质寓意“佛法皆无实体”，折射出佛教“诸法空相”“普法尽施”的法宗真理。水月观音最初并非直接以女性形象出现，其在民众心目中救危济世的形象源于中国水、月文化的母性崇拜。

在悠久的中国文化中，水、月跟女性有着某种天然的联系。女人如水，是由来已久、根深蒂固的审美理念和文化意象。水是万物之母，女性是人类的母亲，两者都是生命之源。水的阴柔之美与女性之间也有着高度匹配。女性恬美如水，温柔善良，人们赋予女性水一样的生命特质，兼容、柔濡、自然、恬静。水绵软的触感亦如女性的柔韧，可以清澈如溪、潺潺细流，也可以滴水穿石、排江倒海。月，因其阴晴圆缺、万相变化而具有相当特殊的涵义。古人常把月亮作为生命轮回的神灵来崇拜。古人将月亮的盈缺与妇女生殖联想在一起，认为女性怀胎为“月圆”，分娩后平腹为“月缺”，月亮由缺到圆，再由圆到缺，如同人类繁衍生生不息。女娲、西王母、嫦娥等月神的出现，正是迎合了人们对母性崇拜的需求。水、月都具有孕育万物的特性，是生命的缔造和源泉，代表了女性的沉静、柔美与愉悦。

封建社会，受礼制宗法的约束，女性常常受到男尊女卑思想的压迫，在社会地位和权利方面遭受不平等对待。女性借助宗教倾诉生活的疾苦和隐忍，释放社会压力，寻求心灵的慰藉。人们对水月观音的崇拜，从最初妇女祈愿分娩平安、子嗣健康、消灾赐福，到后来许多男性也顶礼膜拜，期望获得母性的安慰。水月观音在基于母性崇拜之上，衍生出人们对生命存亡的祈求及对人性的关爱。水月观音集结了佛教的空观思想和中国原始的“水”“月”文化，是佛家慈悲善施与中国传统母性崇拜的结合，这种结合势必促使观音向女性形象转变，进而唤起女性对平等意识的觉醒，以及对解放社会束缚的追求。无论是对中国传统“水”“月”文化的传承，还是对观音女性形象转变的影响，再到宗教功能的提升，水月观音以其极具中国审美意象的造像形态，创造了佛教思想与中国文化相融合的奇迹。



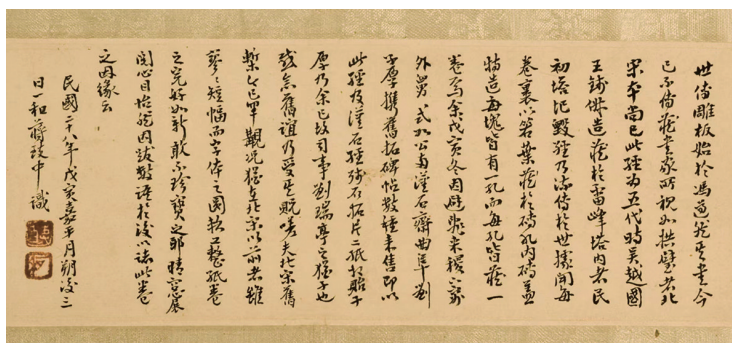
济宁市博物馆藏《宝篋印陀罗尼经》

翟滢

雷峰塔藏经，由吴越国王钱俶供养，其内容为乙亥版《宝篋印陀罗尼经》，全名《一切如来心秘密全身舍利宝篋印陀罗尼经》。陀罗尼是梵语的译音，谓持善法而不散，伏恶法而不起的力用。该经卷传自天竺国，由唐代高僧不空三藏翻译，德宗贞元年间编入大藏。书写诵读此经，或纳入塔中礼拜，被认为能消灭罪障，长寿延年，得无量功德。

乙亥版《宝篋印陀罗尼经》的发现过程实属偶然。1924年9月25日，矗立于西子湖畔、年久失修的雷峰塔轰然坍塌。于是，秘藏塔砖的经卷面世。雷峰塔原名皇妃塔，又名西关砖塔，古人多称之为“皇妃塔”。975年由吴越国王钱俶所造，钱俶是吴越国的最后一位国王，原名钱弘俶，公元948—978年在位，960年后为避宋讳“弘”字，改单名为“俶”。他继位后励精图治，下令历年灾厄尽行豁免，境内田亩荒芜者“纵民耕垦，不加赋”，于是民心大悦。又置置田卒数千，“以濠江辟土而耕”，以致境内无弃田，粮食丰稔。宋太祖建立北宋后，钱俶开始对宋称臣，贡奉不绝，贡数也比以前进贡给别国的多十倍。建隆元年(960)二月己卯，吴越国王钱俶被封为“天下兵马大元帅”。

钱俶聘请印度高僧和能工巧匠，以精钢造八万四千塔，方形塔身。至于为什么建塔，说法有二：一为祈求国泰民安；二为庆祝皇妃得子。当时民间曾盛传雷峰塔砖具有“辟邪”“宜男”等特殊功能，更因为民间传说《白蛇传》中白蛇的化身白娘子曾被压于雷峰塔下，因而众人相信塔砖具有“镇邪”的功能，所以，塔砖屡遭遇到世人的盗挖。鲁迅先生的《论雷峰塔的倒掉》《再论雷峰塔的倒掉》，以犀利的笔锋揭示了旧制度必然灭亡的历史规律。文章中认为，雷峰塔之所以倒掉，是因为乡下人迷信塔砖能保平安，逢凶化吉，都偷偷来挖。长期的盗挖，使得雷峰塔塔基底层到处都是砖块被掘走后的孔洞。到了二十世纪20年代，塔终于不堪重负，在骚乱盗挖中倒了下去。据说，雷峰塔倒塌时，成群的鸟儿自塔中飞出，绕塔盘旋。西泠印社元老童大年有《雷峰塔塔基经残石真形图记》一文中记载：“雷峰塔倒塌时黄土飞扬，漫山遍野升起一股像云一般的灰烟，灰尘聚了好口才散去。倒塌之初，雷峰塔底部遗迹还有迹可寻，聚集在夕阳山上的老百姓‘日以万计’，竞相拾挖雷峰塔塔基遗迹……”还有记载倒塌时，顷刻间塔身的上半部分如被劈成两半，向两侧外翻，外翻了大约一秒，两半又随即合拢，从塔顶部分向塔心陷塌。一时间黄雾迷天，股雷震地。雷峰塔曾经是西湖的标志性景点，与北山的保俶塔，一南一北，隔湖相对，有“雷峰如老衲，保俶如美人”的美誉，所以雷峰塔倒塌时，真的就好像老衲直直跌坐在了地上。这时，部分塔砖中秘藏的《宝篋印陀罗尼经》面世了。雷峰塔的古砖有两种，一种为有字无孔砖，还有一种是有孔无字砖。而这些有孔无字砖是“藏经砖”，以黄绫包裹的佛经就放在有孔无字的“藏经砖”中，孔开在砖的一端，而这种藏经方式在全国也是独一无二的。但因为“金”和“经”在杭州方言中的发音均为in，阴平，百姓口中传着传着，“藏经砖”就被传成了“藏金砖”。其实，这些经书比黄金还要贵重，收藏界素有“一页宋版，一两黄金”的说法，这些五代吴越的经书是中国早期雕版印刷术的见证。提到印刷，约在中唐时期，我国就有刻书流行，至五代，雕版印刷已相当发达。五代十国时期，吴越由于远离战火，加上北宋建立初期，其实际偏安于吴越之地，所以社会安定，经济发达。吴越国统治者崇尚佛教，利用先进的雕版技术大批印行佛经，弘扬佛法。当时杭州灵隐寺的一位住持智觉禅师曾亲手刻印经文图像数万。郑振铎先生评价五代监刻九经三传在中国印刷史



上占有重要的地位，它为宋代国子监大量刻书开辟了道路。杭州在唐、五代时，经济繁荣，生产发达，浙东、浙西盛产纸张，这就更刺激了出版业的加速发展。而且吴越纸好，印制又精良。出于其“信佛顺天”的需要，吴越国王曾分别于956年、965年、975年三次大规模地刻印佛经，放入塔中供奉。

济宁市博物馆收藏的《宝篋印陀罗尼经》，通长495、宽14.8厘米。裹以黄绫经袱，再用锦带束腰，经卷用棉纸印成，纸表细腻平滑，字体偏方略扁，古雅拙朴近于魏碑。此经卷面世于1924年的杭州雷峰塔，系密宗经典。经文共两千七百零五字，首行十一字，其余每行均为十字，共计二百七十一行。卷首刻有礼佛图。卷端题有“天下兵马大元帅吴越国王钱俶造此经八万四千卷，捨入西关砖塔，永充供养，乙亥八月日记”。此卷所谓印达八万四千卷，八万四千卷是佛家成数，是一个泛指的概念，并非具体数字，但流传至今的却少之又少。此卷《一切如来心秘密全身舍利宝篋印陀罗尼经》及经文，乙亥为宋太祖开宝八年(975)所印。经文里有一句“若人暂见是塔，一切皆除。其处亦无人马牛疫，童子童女疫”，对于刚刚经历过疫情的我们，是多么美好的愿望啊。经历了千年的岁月，消灭疫病依旧是人们最原始最渴望的祈盼。此经卷为博物馆早期征集收购而来，后又进行重新装裱，经卷有民国二十八年文人蒋致中题跋。经卷虽经千年沧桑，但经卷纸表细腻平滑，字迹清晰可辨。此经卷造于帝王之手，藏于江南名塔，见证千年信仰传承，被视为是一件具有重大文物价值的中国佛教文化瑰宝。这一千年经卷也是见证中国古代高度发达的雕版印刷术的珍贵实物，是中国雕版印刷的精品，也是我国发现最早的宋初木刻印刷品之一，而且经文上有当时吴越王具名，年代可靠，更为珍贵。

MicroWise System 元智系统
西安元智系统技术有限公司
MicroWise System Co., Ltd.

科技保护	环境监控、本体监测、预警评估
科学管理	资产管理、人员管理、咨询服务
创新服务	科技文定、定位导览、数字化采集

联系人: 张总 13527270596
成都: 029-88346362
官网: www.microwise-system.com
邮箱: info@microwise-system.com

天禹

TIANYU

展

华夏文明

览

中国历史

博物馆展览陈列

策展与设计 · 施工与布展 · 维护与保障

总机: 010 6403-3939 | 总部: 北京市东城区东直门大街107号 科林大厦 B座 5层 | 业务合作: 13811280043 | 维保服务: 010-64043939 | 邮箱: tianyu@tywhjt.com.cn | 网址: www.tywhjt.com.cn | 关注天禹公众号